



Karar Sayısı: 480

Türkiye Cumhuriyeti adına 15 Kasım 2018 tarihinde imzalanan ekli “2015 Yılı Türkiye İçin Yıllık Aksiyon Programına Ait Finansman Anlaşmasına 1 No’lu Değişiklik”in ilişik Notalarla birlikte onaylanmasına, 31/5/1963 tarihli ve 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

19 Aralık 2018

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

FİNANSMAN ANLAŞMASINA 1 NO'LU DEĞİŞİKLİK

2015 YILI TÜRKİYE İÇİN YILLIK AKSİYON PROGRAMI (IPA/2015/038-404 – IPA/2015/038-405)

Bundan böyle "Finansman Anlaşması" olarak anılacak olan Avrupa Komisyonu ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında aslen 17 Mart 2016 tarihinde akdedilen

Bundan böyle "**Birlik**" olarak anılacak olan Avrupa Birliği adına hareket eden, bundan böyle "**Komisyon**" olarak anılacak olan Avrupa Komisyonu,

bir tarafta, ve

bundan böyle "**IPA II yararlanıcısı**" olarak anılacak olan, Dışişleri Bakanlığı tarafından temsil edilen Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti,

diğer tarafta,

bundan böyle ortaklaşa olarak anılacağı ismiyle "Taraflar",

- (1) Türkiye Cumhuriyeti inşaat sözleşmeleri için FIDIC (Uluslararası Müşavir Mühendisler Federasyonu) kurallarının kullanımı imkânının dâhil edilmesine yönelik olarak Finansman Anlaşmasına bir değişiklik yapılmasını talep ettiğinden,
- (2) Türkiye Cumhuriyeti, Programa ait toplam tahmini maliyetin hem Hedef 1 hem de Hedef 2'deki eş-finansmanın artışı nedeniyle güncellenmesini ve Hedef 1 ile Hedef 2 içerisindeki IPA katkısının yeniden tahsis edilmesini talep ettiğinden,
- (3) Dolayısıyla, yukarıdakilere değinilmesini teminen Finansman Anlaşmasının değiştirilmesi gerektiğinden

AŞAĞIDAKİ HÜKÜMLER ÜZERİNDE ANLAŞMIŞLARDIR:

Madde 1

1. Finansman Anlaşması Özel Koşullarının **1(2)**. Maddesi aşağıdakiyle değiştirilmiştir:

Bu Programın toplam tahmini maliyeti **284 358 859.50 AVRO**'dur ve bu Program için azami Birlik katkısı **255 100 000 AVRO** olarak belirlenmiştir.

Bu Program hem IPA II yararlanıcısının hem de Birlik'in mali katkı yapmasını gerektirir. İlgili mali katkılarının dökümü I. Ek'te belirtilmiştir.

2. Finansman Anlaşması Özel Koşullarının Adresler ve İletişim isimli **3. Maddesinde** yer alan IPA II yararlanıcısı irtibat detayları aşağıdakiyle değiştirilmiştir:

Ulusal IPA Koordinatörü
Dışişleri Bakanlığı
Avrupa Birliği Başkanlığı

3. Finansman Anlaşması Özel Koşullarının 4. Maddesi aşağıdakiyle değiştirilmiştir:

“Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu’nun (OLAF) operasyonel faaliyetlerini kolaylaştırmak adına OLAF ile doğrudan işbirliği yapmak için uygun yetkilere sahip IPA II yararlanıcısının temas noktası:

Devlet Denetleme Kuruludur.

Adres: T.C. Cumhurbaşkanlığı Külliyesi 06560 Beştepe-ANKARA”

4. Finansman Anlaşması Özel Koşullarının 7. Maddesi aşağıdakiyle değiştirilmiştir:

“Madde 7 – Ek II ile çelişen veya ilave edilen hükümler

(1)2015/038-404 küresel taahhüt numaralı 196 600 000 tutarındaki fon ile 2015/038-405 küresel taahhüt numaralı 58 500 000 tutarındaki fon arasında yeniden tahsisat yapılması mümkün değildir.

(2)Yapım sözleşmeleri için FIDIC kurallarının kullanılması

- (a) Ek II’nin 2(1). Maddesine yapılan derogasyon ile, IPA II yararlanıcısı gerekli yapım işlerine uygun olduğu müddetçe, yapım işleri için Uluslararası Müşavir Mühendisler Federasyonu (FIDIC) tarafından basılan standart sözleşme formlarının nihai versiyonlarını kullanabilir.
- (b) IPA II yararlanıcısının FIDIC kısa sözleşme formunun (Yeşil Kitap) uygun olduğuna karar vermesi durumunda, IPA II yararlanıcısının Komisyon birimlerinden söz konusu sözleşme formunun kullanımına müsaade eden ön onay alması gerekmektedir.
- (c) IPA II yararlanıcısı uyuşmazlıkların, FIDIC kuralları uyarınca Sözleşme Makamı olarak rol aldığı işbu Program altında akdedilen tüm sözleşme ve hibelerde olduğu gibi çözülmesinden sorumludur. Mahkeme masrafları, anlaşmazlığın sulhla çözülmesi ve tahkim başta olmak üzere anlaşmazlık çözümüne yönelik hiçbir masraf işbu Program altında finanse edilmeye uygun değildir.”

5. Finansman Anlaşmasının I. Ek’i, işbu Değişikliğin eki olan I. Ek ile değiştirilmiştir.

Madde 2

İşbu değişiklik Finansman Anlaşmasının ayrılmaz bir parçasını teşkil edecektir ve Komisyonun IPA II yararlanıcısından Finansman Anlaşması’nın yürürlüğe girmesi için gerekli olan ulusal usullerin tamamlandığını teyit eden bir bildirim aldığı tarihte yürürlüğe girer. Komisyon, IPA II yararlanıcısını bu bildirim aldığı tarih bağlamında bilgilendirir.

Madde 3

Finansman Anlaşmasının diğer tüm hüküm ve şartları değişmeden kalmıştır.

Finansman Anlaşmasına yapılan bu Değişiklik bir tanesi Komisyona diğeri ise IPA II yararlanıcısına verilmek üzere İngilizce dilinde iki nüsha halinde hazırlanmıştır.

IPA II yararlanıcısı adına:

Komisyon adına:

Büyükelçi Sayın Faruk Kaymakcı
Ulusal IPA Koordinatörü (NIPAC)
Avrupa Birliği Başkanı ve Dışışleri
Bakan Yardımcısı
Türkiye Cumhuriyeti

Sayın Maciej Popowski
Başkan Vekili
Komşuluk ve Genişleme Müzakereleri
Genel Müdürlüğü
Başkanlık A – Strateji ve Türkiye

Ankara, _____ 2018

Brüksel, _____ 2018

Katılım Öncesi Yardım Aracı (IPA II) Kapsamında 2015 yılı için Türkiye Yıllık Eylem Programı

1 TANIMLAMA

Yararlanıcı	Türkiye
CRIS/ABAC Taahhüt referansları	2015/038-404
Toplam maliyet	218 259 595 Avro
AB Katkısı	196 600 000 Avro
Bütçe kalemi	22.02 03 01
CRIS/ABAC Taahhüt referansları	2015/038-405
Toplam maliyet	66 099 264.50 Avro
AB Katkısı	58 500 000 Avro
Bütçe kalemi	22.02 03 02
Her iki bütçe kalemi için toplam AB katkısı	255 100 000 Avro
Yönetim Usulü/ Yetkilendirilmiş kuruluşlar	Türkiye ile dolaylı yönetim: Eylemlerin yürütülmesinden sorumlu Program Otoritesi, Hazine ve Maliye Bakanlığı bünyesindeki Merkezi Finans ve İhale Birimi'dir (MFİB). Avrupa Komisyonu tarafından doğrudan yönetim: - Eylem 1 (Sivil toplum) kapsamında, 'Yerel/tabak STK'lar için stratejik kapasite geliştirme: özel destek mekanizması' faaliyeti - Eylem 5 (İçişleri) kapsamında, 'Suriye krizi nedeniyle Türkiye'de bulunan mültecilere destek' faaliyeti
IPA II faydalanıcısı ile Finansman Anlaşmalarının akdedilmesi için nihai tarih	En geç 31 Aralık 2016 tarihi itibarıyla
İhale ve hibe sözleşmelerinin akdedilmesi için nihai tarih	Mali Tüzük'ün 189. Maddesinin 2. paragrafında belirtilen durumlar hariç olmak üzere, Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 3 yıl
Operasyonel uygulama için nihai tarih	Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 6 yıl
Finansman anlaşmasının uygulanması için nihai tarih	Finansman anlaşmasının akdedilme tarihinden itibaren 12 yıl
Programlama Birimi	Komşuluk Politikası ve Genişleme Müzakereleri Genel Müdürlüğü A.5 – Türkiye Birimi
Uygulayıcı Birim/AB Delegasyonu	AB Türkiye Delegasyonu (Ankara)

2.1 EYLEM PROGRAMI KAPSAMINDA SEÇİLEN SEKTÖRLER

* Program kapsamında yer alan sektörlerin seçilme gerekçesi:

IPA II mali yardımının sınırlı sayıda kilit önceliğe aktarılmasını sağlamak amacıyla ve çevre ve iklim değişikliği, ulaştırma, rekabetçilik ve yenilik, eğitim, istihdam ve sosyal politikalar sektörlerinin ayrı finansman kararları ile çok yıllı sektörel operasyonel programları kapsamında yer aldıkları dikkate alındığında, önerilen yıllık eylem programı, 2014-2020 endikatif ülke strateji belgesinde tanımlanan dört sektörü kapsamaktadır: demokrasi ve yönetim; hukukun üstünlüğü ve temel haklar; enerji; tarım ve kırsal kalkınma.

Demokrasi ve yönetim, *sivil toplum* alanında özel bir eylem içermekte olup bu durum Komisyon'un Türkiye'de temel hak ve özgürlüklere saygı, hukukun üstünlüğü ve sosyal ve siyasi değişim ihtimali anlamına gelen etkin çoğulculuğun teşvik edilmesi konusuna verdiği önemi göstermektedir. Bu açıdan, bu program kapsamındaki *sivil toplum* eylemi, sivil toplumun gelişimi, sivil toplumla kamu kurumları arasındaki işbirliğinin artırılması ve Türkiye ile AB arasındaki sivil toplum diyalogunun geliştirilmesi gibi kritik konular üzerinde durmaktadır.

Genişleme stratejisinin temelinde **hukukun üstünlüğü ve temel haklar** bulunmaktadır. Bu konuyla ilgili reform ihtiyacı, Türkiye Strateji Belgesi'ndeki ana öncelikli konu olarak belirlenmiştir. *Yargı* eyleminin desteklenmesiyle yargıda bağımsızlık, tarafsızlık, verimlilik ve yönetimin güçlendirilmesi hedeflenmektedir. *Temel haklara* ilişkin eylem, kilit kurumların geliştirilmesi ve aynı zamanda kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadele edilmesi için yürütülecek çalışmaların desteklenmesi amacıyla tasarlanmış faaliyetleri içermektedir. Avrupa standartlarına uygun ayrımcılıkla mücadele ve veri koruma kanunlarının çıkarılması halinde söz konusu eylemlerin uyarlanması gerekecektir. *İçişleri*, Türkiye ile AB arasındaki kilit işbirliği alanlarından biri olup AB-Türkiye arasındaki geri kabul anlaşmasının yürürlüğe girmesinden ve 2013 yılı sonu itibarıyla vize serbestisi yol haritasının uygulamaya konmasından sonra daha da önem kazanmıştır. *İçişleri* eylemi, Türkiye'nin konuyla ilgili gereklilikleri yerine getirmesine destek ve Suriye'deki çatışmadan kaçan mültecilere ev sahipliği yapma yönündeki çabalarına katkı sağlayacaktır.

Van ilinde, Yerlerinden Olmuş Kişilere yönelik sosyal içerme, münferit bir eylem ile desteklenecektir.

Enerji sektörüne ilişkin olarak, Türkiye Avrupa'da enerji talebi en hızlı artan ülkelerden biridir. Yenilenebilir enerji dâhil yerli enerji kaynaklarının geliştirilmesi ve enerji verimliliğinin artırılması gerekmektedir. Bu düşünceyle eylem kapsamında, Türkiye'de daha verimli ve sürdürülebilir bir enerji sektörünün kurulması için bu sektördeki belediyeler, üniversiteler, politika yapımcılar ve düzenleyiciler olmak üzere kilit oyuncuların kapasitelerinin geliştirilmesi desteklenecektir. Bunun yanı sıra Türkiye, AB'nin enerji arz güvenliğinin artırılması konusunda kilit bir ortak olup güvenilir bir transit ülke olma potansiyeline de sahiptir. Dolayısıyla bu eylem aynı zamanda, Türkiye gaz ağının güvenilirliğinin, etkinliğinin ve işletme performansının iyileştirilmesine de yardımcı olacaktır.

Ülke işgücünün halen %20'sinden daha fazlasını istihdam eden **tarım ve kırsal kalkınma**, hem sosyal hem de ekonomik anlamda Türkiye'nin kilit sektörü konumundadır. IPA 2015 eylemi, Türkiye'nin ilgili AB mevzuatına uygunluk sağlamasına ve hayvan hastalıklarının önlenmesi ve ortadan kaldırılması, balık stoklarının yönetimi, gıda hijyeni ve çevre standartlarına ilişkin olarak kurumsal kapasitenin geliştirilmesine yardımcı olacaktır.

- AB'nin, diğer donörlerin ve/veya IPA II yararlanıcılarının ilgili sektörlerde geçmiş ve devam eden eylemlerine ilişkin değerlendirme:

2007-2013 dönemi IPA aracı kapsamında Türkiye, katılım öncesi yardımı dolaylı yönetim (daha önceki adıyla merkezi olmayan yönetim) yoluyla uygulamaktadır. Başka bir ifadeyle, Türk makamlarına AB bütçesini uygulama görevleri verilmiş olup bu amaçla özel kurumlar kurulmuştur. Bahse konu bir önceki IPA yardımının toplam tutarı 5.3 milyar Avro'dur. Bu eylem programının da temelini oluşturan kurumsal kapasite geliştirme desteği, özellikle adalet, içişleri ve temel haklar konularına yoğunlaşan ve AB müktesebatına uyum sağlanması amacıyla çeşitli alanlarda destek sağlayan projelerin uygulandığı yıllık programlamalarla sağlanmaktadır.

Bununla birlikte, Türkiye'nin fonları hazmetme, sonuçlara ulaşma ve AB tarafından sunulan mali yardımı zamanında uygulama kapasitesini güçlendirmesi gerekmektedir. Önceden programlaması yapılan eylemlerin uygulanmasına ilişkin birikmiş iş yükü dikkate alınacak olursa, faaliyetlerin birbirini tamamlayıcı nitelikte olması ve uygun şekilde sıralanması konusuna daha fazla önem verilmesi gerekmektedir. IPA II kapsamında daha stratejik bir şekilde planlaması yapılmış çok yıllık sektör yaklaşımlarının geliştirilmesiyle bu konuya çözüm bulunabilecektir. Yine de verimliliğin ve etkinliğin artırılması için her sektörden lider kurumların konuya daha fazla sahip çıkması ve paydaşlar arasında daha güçlü bir işbirliği sağlanması gerekecektir.

Türkiye'ye hibe desteği sağlayan uluslararası donör sayısı nispeten azdır. Bununla birlikte, uluslararası finans kuruluşları, çok aktif bir şekilde kredi programları yürütmektedir. Avrupa Konseyi, çeşitli BM kuruluşları ve uzmanlaşmış diğer uluslararası örgütler de (örn, Uluslararası Göç Örgütü) Türkiye'de adli reform, temel haklar, göç ve sınır yönetimi konularında aktif çalışmalar yürütmektedir. Bu kuruluşların bazıları, bu Eylem Programı çerçevesinde kendi uzmanlık alanlarına yönelik katılım öncesi yardım uygulamasına katılmaya devam edecektir. Yardım çalışmalarında çakışmaların önlenmesi için Komisyon ve özellikle ülke seviyesinde Üye Devlet büyükelçilikleri, uluslararası finans kuruluşları ve uluslararası örgütlerle sistematik bir şekilde bir araya gelmekte ve istişarelerde bulunmaktadır.

Seçili Sektörlerde öngörülen Eylemlerin Listesi:

Demokrasi ve yönetim (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM		DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 1 – <i>Sivil toplum</i>	20 700 000	STGM'e doğrudan hibe verilerek doğrudan yönetim	3 000 000
Eylem 2 – <i>Yerel yönetim reformu</i>	5 450 000	uygulanmaz	

TOPLAM	26 150 000	TOPLAM	3 000 000
--------	------------	--------	-----------

Hukukun üstünlüğü ve temel haklar (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM		DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 3 – <i>Yargı</i>	17 900 000	uygulanmaz	
Eylem 4 – <i>Temel haklar</i>	12 579 975	uygulanmaz	
Eylem 5 – <i>İçişleri</i>	125 301 514	Suriye için AB Güven Fonuna katkıya yönelik doğrudan yönetim	6 943 961
Münferit Eylem 6 - Van ilindeki yerlerinden olmuş kişilere yönelik destek	4 724 550	uygulanmaz	
TOPLAM	160 506 039	TOPLAM	6 943 961

Enerji (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM		DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 7 – <i>Enerji</i>	26 600 000	uygulanmaz	
TOPLAM	26 600 000	TOPLAM	

Tarım ve kırsal kalkınma (milyon Avro cinsinden)

IPA II yararlanıcısı ile DOLAYLI YÖNETİM		DİĞER UYGULAMA DÜZENLEMELERİ	
Eylem 8 – <i>Tarım ve kırsal kalkınma, gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı politikaları ve bahççılık</i>	31 900 000	uygulanmaz	
TOPLAM	31 900 000	TOPLAM	

2.2 EYLEMLERİN AÇIKLAMASI VE UYGULANMASI

SEKTÖR 1	<i>Demokrasi ve Yönetişim</i>	<i>29 150 000 Avro</i>
Eylem 1	<i>(Alt-sektör) Sivil toplum</i>	<i>23 700 000 Avro</i>

(1) *Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri*

Bu eylemin hedefi, aktif vatandaşlığa yönelik yasal ortamın iyileştirilmesi; kamu sektörü ile sivil toplum kuruluşları (STK'lar) arasındaki işbirliğinin güçlendirilmesi; Türkiye'deki

ve Avrupa'daki sivil toplumlar arasında sivil toplum diyalogunun ve kültürler arası değişimin artırılmasıdır. Bu bağlamda, elverişli bir ortamın oluşturulmasında rol oynayan STK'ların ve kamu kurumlarının kapasite gelişimi desteklenecektir. Ayrıca, hak temelli ve/veya yerel STK'ları hedefleyen özel olarak tasarlanmış ve Komisyon tarafından merkezden yönetilecek olan bir faaliyetin gerçekleştirilmesi de öngörülmektedir.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Tüm bireyler ve tüzel kişiler, kendilerini özgürce ifade edebilir, barışçıl bir şekilde toplanabilir ve dernek kurup bu derneklere katılabilir;
- Politikalar ve yasal ortam, STK'larda gönüllülüğü ve istihdamı teşvik eder ve kolaylaştırır;
- STK'ların karar alma süreçlerine dâhil edilmesi yoluyla kamu kurumları, iyi yönetişimin iyileştirilmesi konusunda STK'ların önemini fark eder;
- Politika geliştirmeleri, kamu kurumları ile politika diyalogu kurmaları ve gerçekleştirdikleri faaliyetlerin sonuçlarını halka duyurmaları amacıyla STK'ların savunuculuk kapasiteleri ve iletişim becerileri artırılır;
- STK'lar gerek ülke sınırlarının içinde gerekse dışında düzenli olarak ağlar kurar ve kampanya ve savunuculuk faaliyetlerinin etkisini artırmak amacıyla koalisyon kurarlar;
- Türkiye ve AB Üye Devletlerinin STK'ları arasındaki bilgi alışverişi ve medyada STK'larla ilgili olumlu haberler artar;

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Aktif vatandaşlığa ilişkin mevzuat ortamının ilgili paydaşlarca değerlendirilmesi;
- Savunuculuk hedeflerine ulaşmak için yeterli ve profesyonel düzeyde argüman geliştiren ve analiz yapabilen STK'ların oranı;
- Yerel, ulusal, bölgesel ve uluslararası ağlarda yer alan STK'ların sayısı;
- AB ve Türk STK'ları arasındaki uzun vadeli ortaklıklar ve işbirliğinin artması.

Ayrıca, bu dört faaliyetin her birinin çıktıları, 2017 ve 2020 yıllarına ilişkin hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye, AB'ye katılım taahhüdünü devam ettirmektedir.

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirebilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri

Bir tanesi hariç tüm beklenen sonuçlar ile birlikte söz konusu faaliyetler, Türkiye ile dolaylı yönetim yoluyla yürütülecektir.

(3)(a) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

20 700 000 Avro tutarındaki toplam AB katkısı, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolayı yönetim yoluyla yönetilecektir.

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Yetkilendirilmiş kuruluş olan MFİB, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı'dır.

(3)(c) Doğrudan yönetim altındaki eylemin temel unsurları

Hak-temelli ve/veya taban örgütleri desteklemeyi amaçlayan bu faaliyet, merkezi yönetim yoluyla uygulanacaktır.

3 000 000 Avro tutarındaki bu faaliyet, Türkiye'deki STK'ların kapasitelerinin gelişimi konusunda bir kaynak merkezi ve aynı zamanda uzun süredir AB tarafından desteklenen bir şemsiye STK niteliğinde olan Sivil Toplum Geliştirme Merkezi'ne (STGM) verilecek doğrudan hibe ile uygulanacaktır. STGM, bu sözleşme uyarınca, 2018/1046 sayılı Tüzük'ün (AB, Euratom)¹ 62(3), 204 ve 205. Maddeleri ile tam uyumlu şekilde, taban örgütlerine destek sağlayacak üçüncü taraf programlarına verilecek mali desteği yönetecektir.

Hibe – Doğrudan hibe verilmesi:

a) Hedefler ve beklenen sonuçlar:

Ülke çapında yapılan çeşitli görüşmeler ve STK'lar tarafından AB ve STGM'ye bildirilen görüşler çerçevesinde, taban örgütlerin kapasitelerinin artırılması gerektiği ve böylelikle ağlara katılmalarının ve yerel, ulusal ve hatta Avrupa'da ve uluslararası düzeyde karar verme süreçlerine dâhil olmalarının sağlanabileceği sonucuna varılmıştır. Bu nedenle, duruma özel bir mekanizma geliştirilmelidir.

Bu yaklaşım, Türkiye Ülke Strateji Belgesi'nde şu ifadelerle kapsamlı bir şekilde ele alınmıştır: "Sivil Toplum Kuruluşları (STK'lar) halen özellikle çalışmalarını, finansman sağlamaları ve federasyonlarda olduğu gibi bazı durumlarda hukukun kurulmaları ile ilgili bürokratik engellerin olduğu hukuki bir ortamda bulunmaktadır. Karmaşık kurallar, özellikle küçük ve orta ölçekli demekler açısından zorlukları da beraberinde getirmektedir. STK'ların politika geliştirme süreçlerine yerel, bölgesel ve ulusal düzeyde daha fazla katılmaları ve özellikle temel haklar alanı üzere kurumlar ve sivil toplum arasındaki diyalog ve işbirliğinin iyileştirilmesi gerekmektedir. Ancak, özellikle daha küçük kuruluşlar ve bazı hak-temelli STK'lar olmak üzere, iç yönetim, kaynak bulma,

¹ AB Resmî Gazetesi L 193, 30.7.2018, s.1

savunuculuk becerileri ve üye tabanı konularında STK'larda önemli zayıf yönler olduğu görülmüştür."

Taban örgütlerin özel ihtiyaçları iki mekanizma kullanılarak ele alınacaktır:

1. Eğitim, rehberlik, eşleştirme ve ortaklık desteği dâhil olmak üzere STGM tarafından sağlanacak özel kapasite geliştirme desteği.
2. Eğitim, kampanyalar, savunuculuk faaliyetleri, ağ kurma toplantıları, çalışma ziyaretleri, dijital altyapıyı güçlendirme, yayın ve benzeri konularında taban STK'lardan gelen talepleri karşılamak üzere üçüncü taraflara doğrudan mali destek.

b) Teklif çağrılarına istisna getirilmesinin gerekçesi:

Ana amaç, taban STK'ların ağ kurma ve proje geliştirme kapasitelerini kolaylaştırmak ve harekete geçirmek; kamu kurumları ile olan ilişkilerini iyileştirmek ve lobicilik, kampanya, iletişim ve halkla ilişkiler alanındaki faaliyetlerini artırmaktır. Bu doğrudan hibe kapsamında üçüncü taraflara sağlanacak mali desteğin hedef grubu, Türkiye'de yerleşik taban STK'lar olacaktır. Desteğin coğrafi dağılımı hususu dikkate alınacaktır. Genel kapasite geliştirme çalışmalarına ek olarak bu faaliyet aynı zamanda, yerel düzeyde politika süreçlerine vatandaşların daha etkin katılımını teşvik edecek ve STK'lar arasındaki işbirliğini güçlendirecek ve dolayısıyla yerel politika ve karar verme süreçlerini etkilemek üzere sivil toplumun kamuoyu tartışmalarına etkin katılımını artıracaktır. En nihayetinde bu eylem, kapasite sorunları veya prosedürel, yapısal ve/veya diğer başka sebeplerle mevcut hibe programlarına ulaşmakta zorluklar yaşayan yerel/tabana STK'ların kapasitelerinin iyileştirilmesine yardımcı olmalıdır.

Halihazırda, STGM (*Sivil Toplum Geliştirme Merkezi*), Türkiye çapında faaliyet gösteren sivil toplum kuruluşları için tek yardım masası niteliğinde olup, hak temelli kuruluşlara yönelik desteği dışında belirli bir sektör gözetmemektedir. STGM'nin, STK'lara ihtiyaca özel bire bir destek verme konusunda on yılı aşkın deneyimi vardır. Aslında STGM neredeyse yalnızca bu tür faaliyetlere odaklanmaktadır. Dolayısıyla Türkiye'de, STK'ların kapasitelerinin geliştirilmesi konusunda teknik yetkinlik ve uzmanlığı birleştiren tek kuruluştur. Deneyimi ve uzmanlığı ve aynı zamanda ülke çapında STK'lara yardım masası desteği sağlayan tek kaynak merkez olduğu dikkate alındığında, STGM'nin söz konusu faaliyeti uygulayabilecek tek kuruluş olduğu tespit edilmiştir.

Dolayısıyla, 2018/1046 sayılı Tüzük'ün (AB, Euratom) 195(1)(f) maddesi uyarınca, bu faaliyetin uygulanması için teklif çağrısı yapılmaksızın, STGM'ye hibe sağlanacaktır.

c) Yararlanıcının adı: Sivil Toplum Geliştirme Merkezi

d) Hibenin endikatif miktarı: 3 000 000 Avro

e) Azami AB eş finansman oranı: AB eş finansmanının olası azami oranı, bu eylemin toplam maliyetinin %100'ü olacaktır. Bu eylemin tam finansmanı gerekmektedir çünkü Türkiye'deki pek çok STK gibi STGM de kaynak bulma kapasitesini sınırlayan koşullar altında faaliyet göstermektedir, dolayısıyla katkı sağlamak için gerekli mali imkanlara sahip değildir. Bu faaliyet, özellikle taban örgütler olmak üzere Türkiye'deki sivil toplum kuruluşlarına AB desteğinin sağlanması açısından çok önemlidir.

f) Hibe anlaşmasının imzalanması için endikatif tarih: Haziran 2016

Eylem 2

**(Münferit eylem)
Yerel yönetim reformu**

5 450 000 Avro

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, ilgili yasal çerçevenin hazırlanmasına ve belediyelerin insan kaynağı ve operasyonel kapasitelerinin geliştirilmesine destek sağlanması yoluyla yerel yönetimlerin işleyişinin iyileştirilmesidir.

Bu eylemden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Yeni Büyükşehir Belediyesi Modelinin uygulanmasına ilişkin ikincil mevzuatın hazırlanması;
- Yerel yönetimlerin idari ve operasyonel kapasitelerinin artırılması;
- Bölgesel kalkınma planlarına ilişkin olarak İçişleri Bakanlığı ve Türkiye Belediyeler Birliğinin kapasitelerinin iyileştirilmesi.

Kilit performans göstergeleri:

- Yeni yerel yönetim reformu modelinin uygulandığı belediye sayısı;
- Yardımdan faydalanan belediyelerdeki yerel yönetim hizmeti kullanıcılarının memnuniyet düzeyi.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Ulusal ve yerel kuruluşların, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Eylemin uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı olup diğer ilgili kurumlar ile yakın irtibat içinde bulunacaktır.

SEKTÖR 2	<i>Hukukun üstünlüğü ve temel haklar</i>	<i>167 450 000 Avro</i>
Eylem 3	<i>(Alt-sektör) Yargı</i>	<i>17 900 000 Avro</i>

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Eylem, yargının bağımsızlığı, tarafsızlığı, etkinliği ve idaresini daha fazla güçlendirmeyi ve daha somut ve görünür hale getirmeyi ve aynı zamanda cezaevi sistemi reformunun devam ettirilmesini amaçlamaktadır. Bu bağlamda, Hâkimler ve Savcılar Kurulu ve Yargıtayın kurumsal yapılanması, gerek insan kaynakları gerekse fiziksel kaynaklar açısından ceza adaleti sisteminin kapasitesi ve cezaevlerinde radikalleşmenin önlenmesine yönelik uzmanlık desteklenecektir.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Hakimler ve Savcılar Kurulunun bağımsızlığı, tarafsızlığı ve hesap verilebilirliğinin güçlendirilmesi;
- Hakimlerin, savcılarının ve bilirkişi tanıklarının uzmanlığı ve delil uygulamaları açısından ceza adaleti sisteminin Avrupa standartlarına getirilmesi;
- Yargıtayın kurumsal kapasitesinin artırılması,
- Hakim ve savcılarının profesyonelliklerinin artırılması;
- Cezaevlerinde radikalleşmenin daha fazla önlenmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Katılım kriterlerini karşılamak üzere kaydedilen ilerleme düzeyi;
- Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi (AİHM) tarafından verilen ihlal kararı ve takip sayısı,
- Mahkemelerde birikmiş davaların görülme oranı.

Ayrıca, yargı alt sektörü spesifik eylem belgesinde belirtildiği şekilde, bu faaliyetlerin çıktılarını, 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin, AB'ye katılım ve siyasi kriterler ile 23. müktesebat faslı kriterlerini karşılaması gereken reformları gerçekleştirme konusundaki taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) *Eylemin uygulama düzenlemeleri:* Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) *İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması*

İlgili faaliyetler, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, İPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, İPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum, Adalet Bakanlığı olup Hakimler ve Savcılar Kurulu, Adalet Bakanlığı Eğitim Dairesi Başkanlığı, Yüksek Mahkemeler, Türkiye Barolar Birliği ve diğer kurumlarla yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

Eylem 4	<i>(Alt-sektör)</i>	<i>Temel</i>	<i>12 579 975 Avro</i>
	<i>Haklar</i>		

(1) *Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri*

Bu eylem, Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ve Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi içtihadı uyarınca ayrımcılık yapılmaksızın tüm bireylerin temel hak ve özgürlüklerine gösterilen saygının artırılmasını hedeflemektedir. Bu bağlamda Kamu Denetçiliği Kurumunun etkinliğini artırmak, kolluk birimlerinin temel hak ve özgürlüklere saygı açısından işleyişini iyileştirmek, kadına ve çocuklara yönelik şiddeti önlemek ve bununla mücadeleyi güçlendirmek ve öğrenciler ile akademik dünya arasında demokrasi ve insan hakları bilincini artırmak amacıyla bu eylem kapsamında destek sağlanacaktır. Avrupa standartları ile uyumlu, ayrımcılıkla mücadele ve verilerin korunması kanunlarının yürürlüğe girmesi durumunda, faaliyetler bu doğrultuda şekillendirilecektir.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Kamu Denetçiliği Kurumunun etkinliğinin artması;
- Yargının ve kolluk birimlerinin, Avrupa standartları ile uyumlu şekilde, ifade ve toplanma özgürlüğü de dâhil olmak üzere temel haklar konusundaki farkındalığının ve bu haklara saygısının artması;
- Kolluk birimlerinin (Örn. Emniyet Genel Müdürlüğü, Jandarma Genel Komutanlığı ve Sahil Güvenlik Komutanlığı) hesap verebilirliğinin artırılması;
- Kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadelede Jandarma Genel Komutanlığının etkinliğinin artırılması;
- Okullar da dâhil akademik toplumda demokrasi ve temel haklar konusundaki farkındalığın artması.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Kamu Denetçiliği Kurumuna yapılan başvuru sayısı, başvuruların takip edilmesi ve başvuruların ortalama değerlendirilme süresi;
- Kolluk birimleri tarafından aşırı şiddet kullanımı hakkında şikâyet sayısı ve şikâyetlerin takip edilmesi;
- Kadına ve çocuklara yönelik şiddetin önlenmesi ve bununla mücadele ile görevli özel Jandarma birliklerinin sorumluluk alanında yer alan kırsal alanların yüzdesi;
- Zorunlu olan insan hakları, vatandaşlık ve demokrasi dersini alan okul çağında bulunan çocukların yüzdesi.

Ayrıca, temel haklar alt sektörü spesifik eylem belgesinde belirtildiği şekilde, faaliyetlerin çıktıları 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım ve siyasi kriterleri ve 23. müktesebat faslı kriterlerini karşılama konusundaki taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 588.525 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Eylemin uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3)(b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilen kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulanması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Başkanlığı olup Türkiye Büyük Millet Meclisi, İçişleri Bakanlığı (İller İdaresi Genel Müdürlüğü de dahil), Türkiye Barolar Birliği, Türkiye İnsan Hakları Kurumu ve ilgili diğer kurumlarla birlikte Avrupa İnsan Hakları Sözleşmesi ihlallerinin Önlenmesi Eylem Planı'nun uygulanmasını izleyen sorumlu kurum olarak Adalet Bakanlığı ile yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, Avrupa Birliği – Türkiye geri kabul anlaşması koşulları uyarınca göç yönetimi alanında idari alt yapıyı iyileştirmek ve Türkiye'nin Suriye krizinden kaçan mültecilere ev sahipliği yapma konusundaki çabalarına katkı sağlamak; kara ve deniz sınır güvenliği ve gözetimi ile gümrük muhafaza alanlarında AB politika ve stratejileri ile uyumlu entegre sınır yönetiminin geliştirilmesini desteklemek ve Avrupa Uyuşturucu ve Uyuşturucu Bağımlılığı İzleme Merkezi (EMCDDA) ile işbirliğinin artırılması suretiyle örgütlü suçlarla mücadelede katkıda bulunmaktır.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- i. Avrupa Birliği en iyi uygulamaları ve uluslararası standartlar uyarınca düzensiz göçmenler ile mücadele kapasitesinin artması;
- ii. Suriye krizinden kaçarak Türkiye'ye sığınan mültecilere yardım sağlanması;
- iii. Kara ve sınır gözetimi kapasitesinin artırılması;
- iv. Gümrük kontrol kapasitesi ve risk yönetimi kapasitesinin artırılması;
- v. Türkiye tarafından EMCDDA'ye yapılan raporlama faaliyetlerinin iyileştirilmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Türkiye'deki geri gönderme merkezlerinin düzensiz göçmenleri barındırma kapasitesi
- Yardım alan göçmen sayısı
- Modern sınır gözetim sistemleri kullanılan sınırların uzunluk yüzdesi
- Denizlerde meydana gelen düzensiz göç olaylarına Türkiye Sahil Güvenlik Komutanlığının müdahale süresi
- Uyuşturucu ve uyuşturucu bağımlılığı ile ilgili olarak EMCDDA'ye yapılan raporlamanın kalitesi

Ayrıca, içişleri alt sektörü belgesinde de belirtildiği üzere, 9 faaliyetin her birinin çıktıları, 2017 ve 2020 hedeflerine yönelik özel göstergeler üzerinden ölçülecektir.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Ulusal eş-finansman olarak 20.022.620 Avro sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri

(iii) sayılı beklenen sonuç hariç tüm beklenen sonuçları ile birlikte söz konusu faaliyetler, Türkiye ile dolaylı yönetim aracılığıyla gerçekleştirilecektir.

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

AB'nin 118 940 000 Avro toplam katkısı ile sözü edilen faaliyetler program otoritesi olarak MİFİB'nin dolaylı yönetimi altında gerçekleştirilecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş olarak MİFİB, İPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulanması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, İPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum İçişleri Bakanlığı olup özellikle Göç İdaresi Genel Müdürlüğü ve İller İdaresi Genel Müdürlüğüne bağlı Sınır Yönetimi Daire Başkanlığı olmak üzere alt kurumlara ile ve de Ticaret Bakanlığı ve diğer ilgili kuruluşlar ile yakın işbirliği içinde bulunacaktır.

(3) (c) Suriye krizinden kaçarak Türkiye'ye sığınan mültecilere yardım faaliyeti: merkezi yönetim.

Yakın tarihli AB Zirvesi sonuçları uyarınca Suriye krizine müdahale amacıyla oluşturulan AB Güven Fonuna 6 943 961 Avro katkıda bulunulması öngörülmektedir. 15 Aralık 2014 tarihinde donörlerle imzalanan Kurucu Anlaşma Güven Fonunun idaresine ve yönetimine matuf kurallar ile prosedürleri ortaya koymaktadır.

Güven Fonu sözü edilen katkı:

- doğrudan (i) ilgili Delegasyon Başkanına bağlı olarak görev yapan AB Delegasyonu personeli de dahil olmak üzere, Komisyon birimleri ya da (ii) yürütme ajansları aracılığıyla;
- ya da dolaylı olarak üçüncü ülkeler veya bu ülkeler tarafından görevlendirilmiş kuruluşlar, uluslararası kuruluşlar ve ajansları, kamu hukukuna tabi kuruluşlar ya da kamu hizmeti ile görevlendirilmiş ve yeterli mali teminatlara sahip özel hukuk kuruluşları ile birlikte kullanacaktır.

Eylem 6	Münferit eylem	4 724 550 Avro
	Van ilinde yerlerinden olmuş kişilere yönelik destek	

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Bu eylemin hedefi, çok boyutlu sosyal yardım hizmetlerinin sağlanması suretiyle Van ilinde yerlerinden olmuş kişilerin sosyal içermesini artırmaktır.

Bu eylem kapsamındaki faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Üç yeni toplum merkezine işlerlik kazandırılması.

Kilit performans göstergeleri şunlardır:

- Cinsiyet bazında okula devam oranları.
- İş gücü piyasasına göre durumu iyileşen hedef nüfusun cinsiyet bazında oranı.
- Yerlerinden olmuş kişilerin sağlık durumu.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Devlet kurumlarının, eylemin sonuçlarının gerçekleştirilebilmesi için gereken politikaları ve kurumsal değişiklikleri geliştirme ve uygulama konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 1.048.450 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum İçişleri Bakanlığı olup diğer ilgili kurumlar ile yakın irtibat içinde bulunacaktır.

SEKTÖR 3	Enerji	26 600 000 Avro
Eylem 7	Enerji	26 600 000 Avro

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Enerji sektöründeki eylem, merkezi idareler, belediyeler ve akademisyenlerden oluşan kilit aktörlerin desteklenmesi ile enerji verimliliğinin artırılması suretiyle Türkiye'de güvenli ve

verimli enerji piyasaları oluşturma hedefine katkı sağlayacaktır. Eylem, aynı zamanda Enerji Piyasası Düzenleme Kurumunun kapasitesini artıracak ve doğal gaz şebeke altyapısının işleyişini iyileştirecektir.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

Yenilebilir enerji ve enerji verimliliği uygulamaları, hedefleri ve stratejilerine ilişkin olarak belediyelerin ve üniversitelerin kapasitelerinin artması;

Yenilebilir enerji ve enerji verimliliği üzerine araştırma – geliştirme (AR-GE) faaliyetlerinin desteklenmesi;

Enerji verimliliğine ilişkin kurumsal kapasitenin artması;

Sosyal tarife de dâhil olmak üzere yeni performansa dayalı tarife hesaplama mekanizmalarının geliştirilmesi yoluyla Enerji Piyasası Düzenleme Kurumunun kapasitesinin iyileştirilmesi;

Doğal gazın ülkeye dağıtımını yöneten yeni gözetimsel denetim ve veri toplama sisteminin (SCADA) desteklenmesi ile doğal gaz şebekesinin sürdürülebilirliğinin ve bakımının iyileştirilmesi.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Desteklenen belediyeler ve üniversitelerde yenilebilir enerji kullanımı;
- Desteklenen belediyeler ve üniversitelerde enerji tasarrufu;
- Enerji Piyasası Düzenleme Kurumu tarafından uygulanan performansa dayalı tarife mekanizması;
- Doğal gaz trafo merkezlerinin doğal gaz boru hattı kompleksi ile entegrasyonu.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 2 752.941 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması,

uygulanması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığıdır.

SEKTÖR 4	<i>Tarım ve kırsal kalkınma</i>	<i>31 900 000 Avro</i>
Eylem 8	<i>Tarım ve kırsal kalkınma, gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı politikaları ve balıkçılık</i>	<i>31 900 000 Avro</i>

(1) Eylemin açıklaması, hedefi, beklenen sonuçlar ve kilit performans göstergeleri

Hedef, tarım ve kırsal kalkınma (11. Fasıl), gıda güvenliği, veterinerlik ve bitki sağlığı (12. Fasıl) ve balıkçılık (13. Fasıl) alanlarında Türkiye'nin AB mevzuatına uyumunun desteklenmesi ve Tarım ve Orman Bakanlığının söz konusu fasıllar kapsamında AB mevzuatını Türkiye'de uygulaması için kurumsal kapasitesinin artırılması suretiyle Türkiye'nin AB'ye katılımına katkı sağlamaktır.

Bu hedefe ulaşılması için dört faaliyet desteklenmektedir: (i) yumrulu deri hastalığının önlenmesi ve kontrolü faaliyetlerinin iyileştirilmesi, (ii) kuduz karşı ağızdan aşılama, (iii) balık stoklarının değerlendirilmesine uygulanması ve (iv) çiftçiler ve gıda işleyen işletmelerin AB hijyen ve çevre standartları ve ilgili IPARD destekleri konularında bilincin artırılması.

Bu faaliyetlerden beklenen sonuçlar şunlardır:

- Yumrulu deri hastalığına teşhis konulması ve hayvanların aşılama;
- Aşılama kampanyası kapsamında yer alan bölgede kuduz salgınının azaltılması;
- Balık stoğu değerlendirme sisteminin işler hale getirilmesi;
- Çiftçilerin ve gıda işleyen işletmelerin AB hijyen ve çevre standartları konusunda bilincinin artırılması.

Bu eylemin performans ölçümünde dikkate alınacak kilit göstergeler şunlardır:

- Yumrulu deri hastalığı salgın sayısı;
- Yabancı hayvanlarından bulaşma yoluyla çiftlik hayvanlarında görülen kuduz vakası sayısı;
- İyileştirilen balık stoğu değerlendirme ve ekosistem izleme sistemleri;
- Çiftçilik, gıda işleme, balıkçılık ve su ürünleri alanlarında iyileştirilen gıda hijyeni ve çevre standartları.

(2) Varsayımlar ve koşullar

Türkiye'nin AB'ye katılım taahhüdü devam etmektedir.

Devlet kurumlarının, eylem sonuçlarının gerçekleştirilmesi için gereken politikaların ve kurumsal değişimlerin geliştirilmesi ve uygulanması konusundaki taahhütleri tamdır.

Yukarıda belirtilen sonuçların elde edilebilmesi için 4 846 323.50 Avro tutarında ulusal eş finansman sağlanacaktır.

Yukarıda belirtilen gerekliliklerin yerine getirilememesi, bu program kapsamındaki fonların geri alınmasına ve/veya gelecekteki fonların yeniden tahsisine yol açabilir.

(3) Uygulama düzenlemeleri: Türkiye ile dolaylı yönetim

(3) (b) İlgili kuruluşa verilen yetkilerin kısa açıklaması

Bu eylem, program otoritesi olarak MFİB tarafından dolaylı yönetim kapsamında yürütülecektir. Yetkilendirilmiş kuruluş, IPA II faaliyetlerinin sözleşmelerinin yapılması, uygulaması, bilgilendirme ve görünürlük çalışmalarının yürütülmesi, izlenmesi ve raporlanmasından ve gerekli hallerde, IPA II yasal çerçevesinde belirlenmiş olan şartlara uygun olarak ve güvenilir finansal yönetim ilkesine göre faaliyetlerin değerlendirilmesinden sorumlu olacak ve programın uygulanması sırasında ortaya çıkan harcamaların yasalara ve düzenlemelere uygun olmasını temin edecektir.

Bu eylemin programlanması ve izlenmesinde lider kurum Tarım ve Orman Bakanlığıdır.

3. BÜTÇE

3.1 Endikatif Bütçe Tablosu – Türkiye için 2015 Ülke Eylem Programı

	IPA II Yararlanıcısı ile Dolaylı Yönetim			Diğer uygulama düzenlemeleri			YM	Program Toplamı	Toplam AB Katkısı	
	Konular	AB katkısı	IPA II Yararlanıcısı eş finansmanı	Toplam harcama	AB katkısı	IPA II Yararlanıcısı eş finansmanı				Toplam harcama
Demokrasi ve Hukukun üstünlüğü	Demokrasi ve yönetim	26 150 000	0	26 150 000	3 000 000	0	3 000 000		29 150 000	29 150 000
	EB 1 — Sivil Toplum	20 700 000	0	20 700 000	3 000 000	0	3 000 000	DY YÜ ve DY	23 700 000	23 700 000
	EB 2 — Yerel Yönetim Reformu	5 450 000	0	5 450 000	0	0	0	DY YÜ	5 450 000	5 450 000
	Hukukun üstünlüğü ve temel haklar	160 506 039	21 659 595	182 165 634	6 943 961	0	6 943 961		189 109 595	167 450 000
	EB 3 — Yargı	17 900 000	0	17 900 000	0	0	0	DY YÜ	17 900 000	17 900 000
	EB 4 — Temel haklar	12 579 975	588 525	13 168 500	0	0	0	DY YU	13 168 500	12 579 975
	EB 5 — İşçileri	125 301 514	20 022 620	145 324 134	6 943 961	0	6 943 961	DY YÜ ve DY	152 268 095	132 245 475
	EB 6 — Münferit eylem: Yerlerinden olmuş kişiler	4 724 550	1 048 450	5 773 000	0	0	0	DY YU	5 773 000	4 724 550
	TOPLAM	186 656 039	21 659 595	208 315 634	9 943 961	0	9 943 961		218 259 595	196 600 000

Rekabetçilik ve büyüme	Enerji	26 600 000	2 752 941	29 352 941	0	0	0		29 352 941	26 600 000
	EB 7 — Enerji	26 600 000	2 752 941	29 352 941	0	0	0	DY YU	29 352 941	26 600 000
	Tarım ve kırsal kalkınma	31 900 000	4 846 323,50	36 746 323,50	0	0	0		36 746 323,5	31 900 000
	EB 8 — Tarım	31 900 000	4 846 323,50	36 746 323,50	0	0	0	DY YU	36 746 323,5	31 900 000
	TOPLAM	58 500 000	7 599 264,50	66 099 264,50	0	0	0		66 099 264,5	58 500 000
G TOPLAM	245 156 039	29 258 859,50	274 414 898,50	9 943 961	0	9 943 961		284 358 859,5	255 100 000	

4 PERFORMANS İZLEME DÜZENLEMELERİ

Performans ölçme çerçevesi kapsamında Komisyon, IPA II Tüzüğü'nde belirtilen özel hedeflerin gerçekleştirilmesinde kaydedilen ilerlemeyi, önceden tanımlanmış, açık ve şeffaf ölçülebilir göstergeler esasında izleyip değerlendirir. IPA II Tüzüğü'nün 4. maddesinde atıfta bulunulan ilerleme raporları, IPA II yardımının sonuçlarının değerlendirilmesinde referans noktası olarak alınır.

Komisyon tüm kaynaklardan gelen performans verilerini (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak, bu veriler biriktirildikten sonra bu programdaki her bir eylem için belirlenen hedefler ve aşamalar ile Ülke Strateji Belgesi'ne göre kaydedilen ilerleme analiz edilecektir.

IPA II yararlanıcılarının dolaylı yönetimi bağlamında, Ulusal IPA Koordinatörleri (NIPAC'lar) eylem ve programların yerine getirilişyle ilgili bilgileri (süreç, çıktı ve sonuç göstergeleri) toplayacak, ulusal kaynaklardan gelen göstergelerin toplanması ve üretilmesini koordine edecektir.

Genel anlamda ilerleme aşağıda belirtilen yollardan izlenecektir: a) Sonuç Odaklı İzleme Sistemi (ROM); b) IPA II yararlanıcılarının kendi izlemeleri; c) AB delegasyonları tarafından gerçekleştirilen kendi kendini izleme; d) uygulamada mali yardıma uygunluk, uyum, verimlilik, etkinlik ve koordinasyonun sektör seviyesinde bir izleme süreci sağlayan sektörel komitelerce desteklenen bir IPA II komitesi tarafından düzenli olarak izleyecekleri Genişleme Genel Müdürlüğü ve IPA II yararlanıcıları tarafından gerçekleştirilen ortak izleme.

AMENDMENT N° 1 TO THE FINANCING AGREEMENT

on the ANNUAL ACTION PROGRAMME FOR TURKEY FOR THE YEAR 2015
(IPA/2015/038-404 - IPA/2015/038-405)

As originally concluded between the European Commission and the Government of the Republic of Turkey on 17 March 2016, hereinafter referred to as "the Financing Agreement"

The European Commission, hereinafter referred to as "**the Commission**", acting on behalf of the European Union, hereinafter referred to as "**the Union**",

of the one part, and

the Government of the Republic of Turkey, hereinafter referred to as "**IPA II beneficiary**" represented by the Ministry of Foreign Affairs

of the other part,

jointly hereinafter referred to as "the Parties",

Whereas,

- (1) The Republic of Turkey has requested an amendment to the Financing Agreement to include the possibility to use the FIDIC (Federation Internationale des Ingénieurs – Conseils/International Federation of Consulting Engineers) rules for works contracts.
- (2) The Republic of Turkey has requested to update the total estimated cost of the Programme following an increase of co-financing in both Objective 1 and Objective 2 and to reallocate IPA contribution within Objective 1 and within Objective 2.
- (3) It is therefore necessary to amend the Financing Agreement in order to address the above.

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

1. **Article 1 (2)** of the Special Conditions of the Financing Agreement is replaced by the following:

"The total estimated cost of this Programme is EUR **284 358 859.50** and the maximum Union contribution to this Programme is set at EUR **255 100 000**.

This Programme requires financial contributions from both the IPA II beneficiary and the Union. The breakdown of the respective financial contributions is set out in Annex I."

2. **In Article 3** Addresses and Communication of the Special Conditions of the Financing Agreement the contact details for the IPA II beneficiary are replaced by the following:
National IPA Coordinator
Ministry of Foreign Affairs (Dışişleri Bakanlığı)
Directorate for EU Affairs (Avrupa Birliği Başkanlığı)

3. Article 4 of the Special Conditions of the Financing Agreement is replaced by the following:

"The contact point of the PA II beneficiary having the appropriate powers to cooperate directly with the European Anti-Fraud Office (OLAF) in order to facilitate OLAF's operational activities shall be:

State Supervisory Council (Devlet Denetleme Kurulu)
Address: Cumhurbaşkanlığı Külliyesi 06560 Beştepe-ANKARA"

4. Article 7 of the Special Conditions of the Financing Agreement is replaced by the following:

"Article 7 - Provisions derogating from or supplementing Annex II

(1) It is not possible to re-allocate funds between the amount of 196 600 000 of global commitment number 2015/038-404 and the amount of 58 500 000 of global commitment number 2015/038-405.

(2) Use of FIDIC provisions for works contracts

- (a) By derogation from Article 2(1) of Annex II, the IPA II beneficiary may use for works the latest versions of standard contract forms published by the International Federation of Consulting Engineers (FIDIC), as appropriate for the type of works required.
- (b) If the IPA II beneficiary considers the FIDIC Short Form Contract (Green Book) as appropriate, the IPA II beneficiary has to obtain a prior approval from the Commission services allowing the usage of this contract form.
- (c) The IPA II beneficiary is responsible for the settlement for disputes in accordance with FIDIC rules in the same manner as for all contracts or grants concluded under this Programme for which it acts as the Contracting Authority. Any dispute settlement costs, in particular costs for adjudication, amicable settlement and arbitration are not eligible for funding under this Programme."

5. Annex I to the Financing Agreement is replaced by the Annex I attached to this present Amendment.

Article 2

The present Amendment shall form an integral part of the Financing Agreement and shall enter into force on the date on which the Commission receives a notification from the IPA II beneficiary confirming the completion of the internal procedures of the IPA II beneficiary necessary for its entry into force. The Commission shall inform the IPA II beneficiary of the date of the receipt of this notification.

Article 3

All other terms and conditions of the Financing Agreement remain unchanged.

The present Amendment to the Financing Agreement is drawn up in duplicate in the English language, one being handed to the Commission and one to the IPA II beneficiary.

For the IPA II beneficiary:

H.E. Ambassador
Faruk Kaymakci
National IPA Coordinator
(NIPAC)
Director for EU Affairs and
Deputy Minister of Foreign
Affairs
Republic of Turkey

Ankara,15/11/2018.....

For the Commission:

Mr Maciej Popowski
Acting Director
Directorate General Neighbourhood and
Enlargement Negotiations
Directorate A – Strategy and Turkey

Brussels,8/11/2018.....

ANNEX I

Annual Action Programme for Turkey under the Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II) for the year 2015

1 IDENTIFICATION

Beneficiary	Turkey
CRIS/ABAC commitment references	2015/038-404
Total cost	EUR 218 259 595
EU contribution	EUR 196 600 000
Budget line	22.02 03 01
CRIS/ABAC commitment references	2015/038-405
Total cost	EUR 66 099 264.50
EU contribution	EUR 58 500 000
Budget line	22.02 03 02
Total EU contribution for both budget lines	EUR 255 100 000
Management mode/ Entrusted entities	<p>Indirect management with Turkey: The operating structure responsible for the execution of the actions is the Central Finance and Contracts Unit (CFCU) at the Ministry of Treasury and Finance</p> <p>Direct management by the European Commission:</p> <ul style="list-style-type: none"> • under Action 1 (Civil society) the activity 'Strategic capacity building for local/grassroots CSOs: ad hoc support mechanism' • under Action 5 (Home affairs), the activity 'Support to refugees from the Syrian crisis in Turkey'
Final date for concluding <u>Financing Agreements</u> with the IPA II beneficiary	At the latest by 31 December 2016
Final date for concluding <u>procurement and grant contracts</u>	3 years following the date of conclusion of the Financing agreement, with the exception of the cases listed under Article 189(2) Financial Regulation.
Final date for operational implementation	6 years following the date of conclusion of the Financing agreement.
Final date for implementing the Financing Agreement	12 years following the conclusion of the Financing agreement.
Programming Unit	NEAR A5 — Turkey unit
Implementing Unit/ EU Delegation	EU Delegation to Turkey (Ankara)

2 DESCRIPTION OF THE ACTION PROGRAMME

2.1 SECTORS SELECTED UNDER THIS ACTION PROGRAMME

- Rationale for selecting the specific sectors concerned:

With the aim being to concentrate IPA II financial assistance on a limited number of key priorities, and bearing in mind that the sectors of environment and climate change, transport, competitiveness and innovation, education, employment and social policies are covered by multi-annual sector operational programmes with separate financing decisions, the proposed annual action programme covers four sectors identified in the indicative country strategy paper for 2014-2020: democracy and governance; rule of law and fundamental rights; energy; agriculture and rural development.

Democracy and governance includes a specific action on *civil society*, reflecting the importance the Commission attaches to fostering effective pluralism in Turkey, which involves respect for fundamental rights and freedoms, the rule of law and the possibility of social and political change. In this regard, the *civil society* action under this programme focuses on crucial aspects such as civil society development, including capacity building of key institutions and civil society organisations, increased cooperation between civil society and public institutions and civil society dialogue between Turkey and the EU.

Rule of law and fundamental rights lie at the heart of the enlargement strategy. Related reform needs have also been identified as a major priority in the strategy paper for Turkey. Support through the *Judiciary* action will aim at strengthening the independence, impartiality, efficiency and administration of the judiciary. As regards *Fundamental rights*, the action includes activities designed to enhance key institutions as well as support efforts to prevent and combat violence against women and children. If anti-discrimination and data protection laws in line with European standards will be adopted, the actions should be adapted in this respect. *Home affairs* is one of the key areas of cooperation between Turkey and the EU, especially after the entry into force at the end of 2013 of the EU-Turkey readmission agreement and launch of the visa liberalisation roadmap covering wider justice, home affairs as well as fundamental rights benchmarks. The *Home affairs* action will provide support to Turkey for implementing related requirements as well as contribute to the efforts to host refugees from the conflict in Syria.

A stand-alone action will support social inclusion of Internally Displaced Persons (IDPs) in Van Province.

As regards the **energy** sector, Turkey has one of the fastest growing demands for energy in Europe. It needs to develop domestic energy supplies, including renewable energy, and increase energy efficiency. With this in mind, the action will support capacity building of key actors in establishing a more efficient and sustainable energy sector in Turkey: municipalities, universities, policymakers and the regulator. At the same time Turkey is a key partner in increasing the EU's energy supply security and has the potential to become a reliable transit country. Hence, the action will also help to improve the reliability, efficiency and operational performance of the Turkish gas network.

Agriculture and rural development is a key sector in Turkey, in both social and economic terms, employing more than 20% of the country's labour force. The IPA 2015 action will help bring Turkey into line with relevant EU legislation and increase its

institutional capacity in relation to prevention and eradication of animal diseases, fisheries stocks management and food hygiene and environmental standards.

- Overview of past and ongoing EU, other donors' and/or IPA II beneficiaries' actions in the relevant sectors:

Under the IPA instrument for the period 2007-2013, Turkey has been implementing pre-accession assistance under indirect management (previously called decentralised management), i.e. EU budget implementation tasks have been delegated to the Turkish authorities, with institutions set up specifically for this purpose. The total of this previous IPA assistance amounts to EUR 5.3 billion. Support for institution building — which is also at the core of this action programme — has been mainly provided through annual programming with projects focusing particularly on justice, home affairs and fundamental rights and supporting alignment with the EU *acquis* in various fields.

Turkey needs, however, to strengthen its capacity to absorb funds, achieve results and implement EU financial assistance in a timely manner. Given the backlog in implementing previously programmed actions, attention needs to be paid to ensuring complementarity and proper sequencing of activities. The introduction of more strategically planned multi-annual sector approaches under IPA II addresses this issue. Still, greater ownership by the lead institution for each sector and stronger cooperation among stakeholders will be required in order to improve efficiency and effectiveness.

Relatively few international donors provide grant support to Turkey. However, international financial institutions (IFIs) are very active with loan programmes. The Council of Europe, several United Nations agencies and other specialised international organisations (IOs) — e.g. the International Organisation for Migration, IOM — are also active in Turkey, working on aspects such as judicial reform, fundamental rights and migration and border management. Some of these bodies will continue to be involved in the implementation of pre-accession assistance under this action programme in their fields of expertise. To avoid overlapping assistance, the Commission systematically consults with and meets Member States' embassies, IFIs and IOs, especially at country level.

List of Actions foreseen under the selected Sectors:

Democracy and governance (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary		OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 1 — <i>Civil society</i>	20 700 000	Direct management for direct grant award to STGM	3 000 000
Action 2 — <i>Local administration reform</i>	5 450 000	n.a.	
TOTAL	26 150 000	TOTAL	3 000 000

Rule of law and fundamental rights (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary		OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 3 — <i>Judiciary</i>	17 900 000	n.a.	

Action 4 — <i>Fundamental rights</i>	12 579 975	n.a.	
Action 5 — <i>Home affairs</i>	125 301 514	Direct management for contribution to EU Trust Fund for Syria	6 943 961
Stand-alone action 6 — Support to internally displaced persons in the Province of Van	4 724 550	n.a.	
TOTAL	160 506 039	TOTAL	6 943 961

Energy (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary		OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 7 — <i>Energy</i>	26 600 000	n.a.	
TOTAL	26 600 000	TOTAL	

Agriculture and rural development (in million EUR)

INDIRECT MANAGEMENT WITH THE IPA II beneficiary		OTHER IMPLEMENTATION ARRANGEMENTS	
Action 8 — <i>Agriculture and rural development, food safety, veterinary and phytosanitary policy and fisheries</i>	31 900 000	n.a.	
TOTAL	31 900 000	TOTAL	

2.2. DESCRIPTION AND IMPLEMENTATION OF THE ACTIONS

SECTOR 1	<i>Democracy and governance</i>	<i>EUR 29 150 000</i>
Action 1	<i>(Sub-sector) Civil society</i>	<i>EUR 23 700 000</i>

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at improving the legislative environment for active citizenship, strengthening cooperation between public sector and civil society organisations (CSOs), enhancing civil society dialogue and intercultural exchange between civil societies in Turkey and Europe. To this end, capacity building of both CSOs and public institutions that play a role in improving the enabling environment will be supported. In addition, an activity specifically designed to target rights-based and/or grassroots CSOs, to be managed centrally by the Commission is also foreseen.

Expected results of the activities under this action are as follows:

- All individuals and legal entities can express themselves freely, assemble peacefully and establish, join and participate in organisations;
- The policies and legal environment stimulate and facilitate volunteering and employment in CSOs;
- Public institutions recognise the importance of CSOs in improving good governance through CSOs' inclusion in decision-making processes;
- Advocacy capacities and communication skills of CSOs are enhanced to develop policies, to engage in policy dialogue with public bodies, and to communicate the results of their activities to the public;
- CSOs regularly network within and outside country borders and make use of coalition-building for increased impact in campaigning and advocacy;
- Exchanges between CSOs from Turkey and the EU Member States are increased, as well as positive media coverage;

The following key indicators will be considered for the performance measurement of this action:

- Assessment by relevant stakeholders of the legislative environment for active citizenship;
- Ratio of CSOs that use adequate and professional argumentation and analysis for achieving advocacy goals;
- Proportion of CSOs taking part in local, national, regional and international networks.
- Long-term partnerships and cooperation between EU and Turkish CSOs are increased.

Moreover, the outputs of each of the four activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

Failure to comply with the requirement set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements

The activities, with all expected results except one, will be carried out under indirect management with Turkey.

(3)(a) Short description of the tasks entrusted to the entity



An overall EU contribution of EUR 20700000 will be managed under indirect management by the CFCU as operating structure.

(3)(b) *Short description of the tasks entrusted to the entity*

The entrusted entity, the CFCU, will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs.

(3)(c) *Essential elements of the action in direct management*

The activity aiming to support rights-based and/or grassroots organisations will be implemented under centralised management.

This activity, amounting to EUR 3 000 000, will be implemented through a direct grant to the Civil Society Development Centre (STGM), which is a resource centre for capacity building of CSOs in Turkey as well as a long-standing EU-supported umbrella CSO. STGM will, through this contract, manage the financial support to third parties scheme to support grassroots organisations, in full compliance with Articles 62(3), 204 and 205 of Regulation (EU, Euratom) 2018/1046¹.

Grant — Direct grant award:

a) Objectives and expected results:

In the light of various nationwide consultations and views expressed by CSOs to the EU and STGM, it was concluded that the capacities of grass-roots organisations should be strengthened, so that they can join networks and participate in local, national and even European and international decision-making processes. For that purpose, a tailor-made mechanism has to be developed.

This approach is broadly endorsed in the Country Strategy Paper for Turkey, as follows: ‘Civil society organisations (CSOs) still face a legal environment with bureaucratic obstacles, in particular relating to their operation, their funding and, in some cases — such as for federations — their legal creation. Complex rules create difficulties for small or medium-sized associations. CSOs need to be more involved in policy development at local, regional and national levels, and dialogue and cooperation between institutions and civil society need to be improved, particularly in the area of fundamental rights. However, significant weaknesses in CSO capacities — particularly for smaller organisations and some rights-focused CSOs — have been noted with regard to internal management, fund-raising and advocacy skills and the membership base.’

The specific needs of grassroots organisations will be addressed through two mechanisms:

¹ OJ L 193, 30.7.2018, p.1

1. Tailor-made capacity building support delivered by STGM, including training, coaching, matchmaking and partnership support.
2. Direct financial support to third parties in response to grassroots CSOs' requests for training, campaigns, advocacy activities, networking meetings, work visits, digital empowerment, publications, etc.

b) Justification for the use of an exception to calls for proposals:

The main aim is to facilitate and stimulate grass-roots CSOs' networking and project development capacities, improving their relations with public institutions, their lobbying, campaigns, communication and PR activities. The target group of the financial support to third parties under this direct grant will be grass-roots CSOs based in Turkey; geographical distribution of support will be taken into account. In addition to general capacity building, the activity will also promote a more effective civic participation in policy processes at local level and strengthening of cooperation among CSOs, thus fostering the role of civil society actively participating in public debate to influence local policy and decision-making processes. Ultimately, this should help improve the capacities of local/grass-roots CSOs that currently find it very difficult to access available grant schemes due to capacity limits, or for procedural, structural and/or other reasons.

At present, CSDC (*the Civil Society Development Centre*)/STGM (*Sivil Toplum Geliştirme Merkezi*) is the only help desk for civil society organisations that is working Turkey-wide and it is not sector-specific, apart from the fact of directing its support towards rights-based organisations. It has more than ten years of experience in delivering one-to-one tailor-made support to CSOs. CSDC/STGM focuses almost exclusively on that kind of action. Therefore it is the only organisation in Turkey combining both technical competence and specialisation in capacity building for CSOs. Considering its experience and expertise, as well as the fact that STGM is the only resource centre delivering help desk support to CSOs on a country-wide level, it has been identified as the only organisation capable of implementing the activity in question.

Therefore, pursuant to Article 195(1)(f) of Regulation (EU, Euratom) 2018/1046, a grant will be awarded without a call for proposals to STGM in order to ensure the implementation of this activity.

- c) name of the beneficiary: *Sivil Toplum Geliştirme Merkezi [acronym in Turkish STGM] (the Civil Society Development Centre)*
- d) indicative amount of the grant: EUR 3 000 000
- e) Maximum rate of EU co-financing: The maximum possible rate of EU financing will be 100% of the total cost of the action. Full financing of the action is essential because STGM is, like most NGOs in Turkey, operating under conditions limiting its capacity to raise funding and it would therefore not have the financial means to make a contribution, and the activity is essential for delivering EU support to civil society organisations in Turkey, notably grassroots organisations.
- f) Indicative date for signing the grant agreement: June 2016

Action 2	(Stand-alone action) Local administration reform	EUR 5 450 000
-----------------	---	----------------------

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective of this action is to improve the functioning of local administration, by supporting the preparation of the relevant legislative framework and human and operational capacity building of municipalities.

Expected results of this action are:

- Secondary legislation for implementing the New Metropolitan Municipality Model is prepared;
- Administrative and operational capacity of local authorities is enhanced;
- Capacity of the Ministry of Interior and the Union of Municipalities of Turkey as regards regional development planning is improved.

Key performance indicators:

- Number of municipalities in which the new model of local administration is implemented;
- Level of satisfaction of local administration services users in municipalities benefiting from the assistance.

(2) Assumptions and conditions

National and local institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

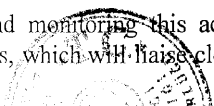
Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

This action will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs, which will liaise closely with other relevant institutions.



SECTOR 2	<i>Rule of law and fundamental rights</i>	<i>EUR 167450 000</i>
Action 3	<i>(Sub-sector) Judiciary</i>	<i>EUR 17900 000</i>

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at further strengthening and making more concrete and visible the independence, impartiality, efficiency and administration of the judiciary as well as continuing with the reform of the prison system. To this end, institutional building of the Council for Judges and Prosecutors and the Court of Cassation, and capacity of the criminal justice system in terms of both human and physical resources, and expertise for prevention of radicalisation in prisons will be supported.

Expected results of these activities are:

- Strengthened independence, impartiality and accountability of the Council for Judges and Prosecutors;
- Improved criminal justice system, in line with European standards, both in terms of expertise of judges, prosecutors and expert witnesses, and treatment of evidence;
- Enhanced institutional capacity of the Court of Cassation;
- Enhanced professionalism of judges and prosecutors;
- Improved prevention of radicalisation in prisons.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Level of progress achieved towards meeting accession criteria;
- Number of infringement judgments by the European Court of Human Rights (ECHR) as well as follow up given;
- Clearance rate for backlogs in courts.

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector judiciary, the outputs of the activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession and to the necessary reforms for meeting the political criteria and acquis chapter 23.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

The relevant activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Justice, which will liaise closely with the Council of Judges and Prosecutors, the Training Department of Ministry of Justice, High Courts, Turkish Bar Association and other institutions.

Action 4	(Sub-sector) Fundamental rights	EUR 12 579 975
-----------------	--	-----------------------

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at boosting respect for fundamental rights and freedoms for all individuals without discrimination in line with the European Convention on Human Rights (ECHR) and the case law of the ECtHR. To this end, support will be provided to enhance the effectiveness of the Ombudsman Institution, improve the functioning of law enforcement institutions in relation to respect of fundamental rights, enhance the prevention of and combating violence against women and children, and increase awareness of democracy and human rights among school children and the academic world. If anti-discrimination and data protection laws in line with European standards will be adopted, the activities would be adapted in this respect.

Expected results of these activities are:

- Effectiveness of the Ombudsman Institution is enhanced;
- Awareness and respect by the judiciary and law enforcement institutions of fundamental rights, including, freedom of expression and assembly in line with European standards;
- Increased accountability of the law enforcement institutions (eg. Turkish National Police, Gendarmerie and Coast Guards);
- Effectiveness of the Gendarmerie in preventing and combating violence against women and children is enhanced;
- Awareness about democracy and fundamental rights in the academic community, including schools, is increased.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Number of applications to Ombudsman Institution, follow up and average processing time;
- Number of complaints regarding excessive use of violence by law enforcement institutions, and follow up;
- Percentage of rural areas covered by a specialised Gendarmerie section in charge of preventing and combating violence against women and children;
- Percentage of a school-age class having completed the compulsory course about human rights, citizenship and democracy.

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector of fundamental rights, the outputs of the activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession and meeting the political criteria and *acquis* chapter 23.

Government institutions are fully committed to the development and implementation of policies as well as developing their capacity to deliver the action's results.

National co-financing of EUR 588 525 will be provided to achieve the above mentioned results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements of the action: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity:

These activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Foreign Affairs Directorate for EU Affairs, which will liaise closely with the Ministry of Justice as the institution responsible for monitoring the implementation of the Action Plan on the Prevention of Violations of the European Convention on Human Rights together with the involvement of other key stakeholders such as Grand National Assembly of Turkey, Ministry of Interior (including the General Directorate of Provincial Administration), Union of Turkish Bar Associations, Ombudsman, as well as other institutions with full involvement of civil society.

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The action aims at improving the administrative infrastructures in the field of migration management in line with the requirements of the EU-Turkey readmission agreement and contributing to Turkey's efforts to host refugees from the Syrian crisis; supporting the development of integrated border management in line with EU policies and strategies, in terms of land and sea border security and surveillance and customs controls enforcement; contributing to the fight against organised crime through improved cooperation with the European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA).

Expected results of these activities are:

- i. Enhanced capacity for removal of irregular migrants in line with EU best practices and international standards;
- ii. Provision of assistance to refugees from the Syrian crisis in Turkey;
- iii. Increased capacity of land and border surveillance;
- iv. Increase customs controls capacity and risk management capacity;
- v. Improved reporting by Turkey to EMCDDA.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Hosting capacity for irregular migrants in removal centres in Turkey
- Number of refugees receiving assistance
- Percentage of length of borders covered by modern border surveillance systems
- Time response of Turkish Coast Guards in relation to irregular migration events at sea
- Quality of reporting on drugs and drug addiction to EMCDDA

Moreover, and as specified in the document for the sub-sector of home affairs, the outputs of each of the nine activities will be measured through specific indicators with targets by 2017 and 2020.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR 20 022 620 will be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements

The activities with all expected results except (iii) will be carried out under indirect management with Turkey.

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

Those activities with an overall EU contribution of EUR 118 940 000 will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Interior, which will liaise closely with its sub-institutions, notably the General Directorate for Migration Management and the Department of Border Management of General Directorate of Provincial Administration as well as with the Ministry of Trade and other relevant institutions.

(3)(c) Activity on provision of assistance to refugees from the Syrian crisis in Turkey: centralised management.

In line with recent European Council Conclusions a contribution of EUR 6 943 961 to the EU Trust Fund set up in response to the crisis in Syria is foreseen. The Constitutive Agreement signed with the donors on 15 December 2014 defines the rules and procedures applying to the management and governance of the Trust Fund.

The Trust Fund shall implement the contribution either:

- directly (i) by the Commission's departments, including its staff in the Union Delegations under the authority of their respective Head of Delegation, (ii) or through executive agencies;
- or indirectly with third countries or the bodies they have designated, international organisations and their agencies, public law bodies or bodies governed by private law with a public service mission to the extent that the latter provide adequate financial guarantees.

Action 6	<i>Stand-alone action Support to Internally Displaced Persons in the Province of Van</i>	<i>EUR 4 724 550</i>
-----------------	---	-----------------------------

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective of this action is to enhance the social inclusion of Internally Displaced Persons (IDPs) in the Province of Van, through the provision of multi-dimensional social assistance services

Expected results of this action are:

- Three new community centres functioning.

Key performance indicators:

- Rated of school attendance, broken down by gender.
- Percentage of target population whose situation vis a vis labour market is improved, broken down by gender.
- Health status of internally displaced persons.

(2) Assumptions and conditions

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional decisions required to deliver results.

National co-financing of EUR 1 048 450 to be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

This action will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Interior, which will liaise closely with other relevant institutions.

SECTOR 3	<i>Energy</i>	<i>EUR 26 600 000</i>
Action 7	<i>Energy</i>	<i>EUR 26 600 000</i>

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

Action in the energy sector will contribute to the objective of reliable and efficient Turkish energy markets, through improved energy efficiency by assisting key actors: central administrations, municipalities and academics. It will also help enhance the Energy Regulator's capacity as well as the functioning of the gas network infrastructures.

Expected results of these activities are:

Capacity of the municipalities and universities in relation to renewable energy and energy efficiency applications, projections and strategies is enhanced.

Research and Development (R&D) applications for renewable energy and energy efficiency are supported;

Institutional capacity of in relation to energy efficiency is increased;

The capacity of the Energy Markets Regulatory Authority is improved by the development of new performance-based tariff calculation mechanisms, including a social tariff;

Sustainability and maintenance of the gas network system are enhanced via support to new supervisory control and data acquisition (SCADA) system which manages the transport of natural gas throughout the country.

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Use of renewable energy in the supported municipalities and universities;
- Energy savings in supported municipalities and universities;
- Performance-based tariff mechanism applied by Energy Markets Regulatory Authority;
- Level of integration of gas sub-stations serving the gas transportation pipeline complex.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR2752941 will be provided to achieve the above-mentioned results.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

The activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Energy and Natural Resources.

SECTOR 4	<i>Agriculture and rural development</i>	<i>EUR 31 900 000</i>
Action 8	<i>Agriculture and rural development, food safety, veterinary and phytosanitary policy and fisheries</i>	<i>EUR 31 900 000</i>

(1) Description of the action, objective, expected results and key performance indicators

The objective is to contribute to Turkey's accession by supporting alignment with EU legislation in the field of agriculture and rural development (Chapter 11), food safety, veterinary and phytosanitary policy (Chapter 12) and fisheries (Chapter 13), and to enhance the institutional capacity of the Ministry of Agriculture and Forestry to implement the relevant EU legislation in Turkey within the scope of these chapters.

In order to achieve this objective, four activities are supported, namely: (i) improving the control and prevention of Lumpy Skin Disease (LSD), (ii) oral vaccination against rabies, (iii) implementation of fisheries stock assessments, and (iv) improving awareness of EU hygiene and environmental standards, and related IPARD support, among farmers and food processors.

Expected results of these activities are:

- LSD is being diagnosed and animals are vaccinated;
- Rabies outbreak in region covered by the vaccination campaign is curtailed;
- A fisheries stock assessment system is functioning;
- Awareness about EU hygiene and environmental standards is increased among farmers and food producers;

Key indicators that will be considered for the performance measurement of this action are:

- Number of lumpy skin disease outbreaks;
- Number of rabies cases in farm animals resulting from the transmission of the disease from wild animals;
- Improved fisheries stock assessment and ecosystem monitoring;
- Improved food hygiene and environmental standards in farming, food processing, fisheries and aquaculture.

(2) Assumptions and conditions

Turkey remains committed to EU accession.

Government institutions are fully committed to developing and implementing the policies and institutional changes required to deliver results.

National co-financing of EUR 4 846 323.50 will be provided.

Failure to comply with the requirements set out above may lead to recovery of funds under this programme and/or re-allocation of future funding.

(3) Implementation arrangements: indirect management with Turkey

(3)(b) Short description of the tasks entrusted to the entity

These activities will be carried out under indirect management by the CFCU as operating structure. The entrusted entity will be responsible for the contracting, implementation, information and visibility, monitoring and reporting of IPA II activities, and the evaluation thereof whenever relevant, in line with the mandates given under the IPA II legal framework and in accordance with the principle of sound financial management, and must ensure the legality and regularity of the expenditure incurred in implementing the programme.

The lead institution for programming and monitoring this action is the Ministry of Agriculture and Forestry

3 BUDGET

3.1 INDICATIVE BUDGET TABLE — 2015 COUNTRY ACTION PROGRAMME FOR TURKEY

	Indirect management with the IPA II beneficiary				Other implementation arrangements			M M	Total programme	Total EU Contribution
	Titles	EU Contribution	IPA II Beneficiary co-financing	Total expenditure	EU Contribution	IPA II Beneficiary co-financing	Total expenditure			
Democracy and rule of law	Democracy and governance	26150000	0	26150000	30000000	0	3000000		29150000	29150000
	AD 1 — Civil Society	20700000	0	20700000	3000000	0	3000000	IM BC And D M	23700000	23700000
	AD 2 — Local Administration reform	5450000	0	5450000	0	0	0	IM BC	5450000	5450000
	Rule of law and fundamental rights	160506039	21659595	182165634	6943961	0	6943961		189109595	167450000
	AD 3 — Judiciary	17900000	0	17900000	0	0	0	IM BC	17900000	17900000
	AD 4 — Fundamental rights	12579975	588525	13168500	0	0	0	IM BC	13168500	12579975
	AD 5 — Home affairs	125301514	20022620	145324134	6943961	0	6943961	IM BC And D M	152.268.095	132245475
	AD 6 — Stand-alone action: Internally displaced	4724550	1048450	5773000	0	0	0	IM BC	5773000	4724550

	people									
	TOTAL	186 656 039	21 659 595	208 315 634	9943 961	0	9943 961		218 259 595	196 600 000
Competitiveness and growth	Energy	26 600 000	2 752 941	29 352 941	0	0	0		29 352 941	26 600 000
	AD 7 — Energy	26 600 000	2 752 941	29 352 941	0	0	0	IM BC	29 352 941	26 600 000
	Agriculture and rural development	31 900 000	4 846 323.50	36 746 323.50	0	0	0		36 746 323,5	31 900 000
	AD 8 — Agriculture	31 900 000	4 846 323.50	36 746 323.50	0	0	0	IM BC	36 746 323,5	31 900 000
	TOTAL	58 500 000	7 599 264.50	66 099 264.50	0	0	0		66 099 264,5	58 500 000
	G TOTAL	245 156 039	29 258 859.50	274 414 898.50	9 943 961	0	9 943 961		284 358 859,5	255 100 000

4 PERFORMANCE MONITORING ARRANGEMENTS

As part of its performance measurement work, the Commission shall monitor and assess progress towards achievement of the specific objectives set out in the IPA II Regulation on the basis of predefined, clearly measurable indicators. The progress reports referred to in Article 4 of the IPA II Regulation shall be taken as a point of reference in assessing the results of IPA II assistance.

The Commission will collect performance data (process, output and outcome indicators) from all sources, which will be aggregated and analysed in terms of tracking the progress made against the targets and milestones established for each of the actions of this programme, as well as the country strategy paper.

In the specific context of indirect management by IPA II beneficiaries, national IPA coordinators will collect information on the performance of the actions and programmes (process, output and outcome indicators) and coordinate the collection and production of indicators coming from national sources.

Overall progress will be monitored by the following means: a) Result-oriented monitoring (ROM) system; b) IPA II beneficiaries' own monitoring; c) self-monitoring performed by the EU Delegations; d) joint monitoring by the Commission and IPA II beneficiaries, whereby the extent of compliance, coherence, effectiveness, efficiency and coordination in the implementation of financial assistance will be regularly monitored by an IPA II committee, supported by sectoral committees, which will ensure a monitoring process at sector level.

2018/77371317-ABGY/14563388

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Avrupa Birliği Delegasyonu'na saygılarını sunar ve imzalanmış olan "2015 Yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programına ait Finansman Anlaşmasına 1 No'lu Değişikliği" (IPA/2015/038-404, IPA/2015/038-405) ekte sunmaktan şeref duyar.

Bakanlık, Türkiye'nin 27. Fasil Müzakere Pozisyonunda belirtildiği üzere, Türkiye Cumhuriyeti'nin sözkonusu Değişiklikten kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmesinin, taraf olmadığı antlaşmalara ilişkin Türkiye Cumhuriyeti'nin pozisyonunu değiştirdiği şekilde yorumlanamayacağını not eder.

Finansman Anlaşmasına Değişikliğin imzacıları, yukarıda kayıtlı açıklamanın Finansman Anlaşması yorumlanırken dikkate alınacağı konusunda mutabıktırlar.

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı bu vesileyle Avrupa Birliği Delegasyonu'na en derin saygılarını yineler.

Ankara, 19 Kasım 2018

Ek: belirtildiği gibi.



2018/77371317-ABGY/14563388

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey presents its compliments to the Delegation of the European Union and has the honour to enclose herewith the signed "Amendment No:1 to the Financing Agreement on the Annual Action Programme for Turkey for the Year 2015." (IPA/2015/038-404, IPA/2015/038-405)

The Ministry notes that the implementation by the Republic of Turkey of its obligations arising from this Amendment shall not be construed as altering the Republic of Turkey's position vis-à-vis the treaties that it is not a party to, as referred to in Turkey's negotiating position on Chapter 27.

The signatories of the Amendment agree that the above-mentioned statements will be taken into consideration in the interpretation of the Financing Agreement.

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey avails itself of this opportunity to renew to the Delegation of the European Union the assurances of its highest consideration.

Ankara, 19 November 2018

Encl.: as stated.

Delegation of the European Union to Turkey
Ankara

**Avrupa Birliği Türkiye Delegasyonu
Delegasyon Başkanı**

Ankara, 23 Kasım 2018
Ares (2018) 6143846

NOTA

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Genel Müdürlüğüne saygılarını sunar.

Avrupa Birliği Delegasyonu, “2015 Yılı Türkiye için Yıllık Aksiyon Programına ait Finansman Anlaşmasına 1 No’lu Değişikliğin” (IPA/2015/038-404, IPA/2015/038-405) imzalandığını bildiren Bakanlıklarının 2018/77371317-ABGY/14563388 sayılı ve 19 Kasım 2018 tarihli Notası’nın alındığını bildirmekten şeref duyar. Delegasyon Nota’da bulunan ilave ifadeleri kaydeder ve bu bağlamda geçerliliklerini onaylar. Buna ilave olarak, Komisyon, Finansman Anlaşmasına yapılan 1 No’lu Değişikliğin onay sürecinin kendi tarafında tamamlandığını teyit eder.

Avrupa Birliği Delegasyonu Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı Avrupa Genel Müdürlüğüne teşekkür eder ve bu vesileyle en derin saygılarını yineler.

**Türkiye Cumhuriyeti
Dışışleri Bakanlığı
ANKARA**



DELEGATION OF THE EUROPEAN UNION TO TURKEY

The Head of Delegation

Ankara, ²³November 2018
Ref: ARES(2018) 6143846

NOTE VERBALE

The Delegation of the European Union presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey, Directorate General for Europe.

The Delegation of the European Union has the honour to acknowledge receipt of the Ministry's Note Verbale N° 2018/77371317-ABGY/14563388 dated 19 November 2018 informing about the signature of signed "**Amendment No:1 to the Financing Agreement on the Annual Action Programme for Turkey for the Year 2015**" (IPA/2015/038-404, IPA/2015/038-405). The Delegation has taken note of the additional statements made in the Note Verbale and confirms their validity in this context. Furthermore, the Commission confirms that the approval process for the Amendment no.1 to the Financing Agreement has been completed on its side.

The Delegation of the European Union thanks the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Turkey, Directorate General for Europe, and avails itself of this opportunity to renew the assurances of its highest consideration.

Ministry of Foreign Affairs
of the Republic of Turkey
ANKARA